



Words from the Chair

Andrew Cowell

Dear Alumni and Friends,

I am very pleased that for this newsletter so many alumni have communicated with us about their current and past activities. It is a delight for the faculty to look through the list and recognize the names, especially given the impressive accomplishments and interesting stories. These updates are also helpful to current students in the department, as the information gives them better ideas of the range of options available with Linguistics degrees, and the paths they might take to get to their goals, so I encourage everyone to continue sharing their stories.

Here on campus, the department went through a thorough review last year, as required every seven years, and the results were generally very favorable. Recent national rankings from two outside sources suggest the department is one of the top 15 in the country. This also makes Linguistics one of the two highest-ranked Social Sciences departments at CU. Partly as a result of this review, the department has been given permission to hire a new faculty member, in computational phonology. This hire will teach not only for Linguistics, but also likely for the new BA in Computer Science. The computational aspects of linguistics are expanding very rapidly (as are job opportunities), and we are moving to increase our offerings in this area. We are offering a new course this Fall in computational lexicography, for example.

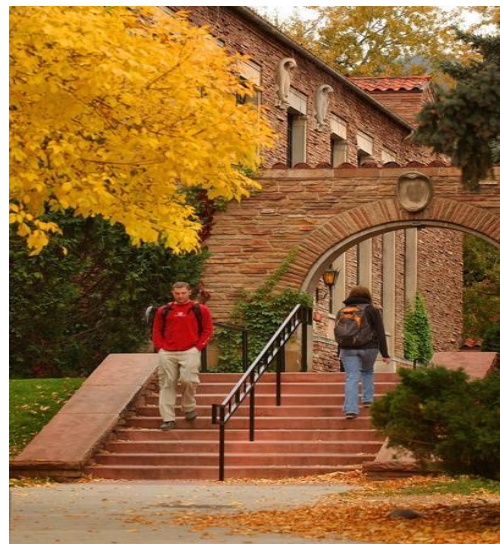
As always, there are things we could improve as well. The review highlighted that one of those is career advising, particularly for students not planning to go to graduate school or pursue academic careers. We have responded by running a career advising workshop for MA and PhD students (our second one will be this November), and we are compiling better resources for undergraduates on career opportunities and sharing that information with the undergraduate advisor. Obviously the newsletter is one more useful resource. We also offered for the first time this spring a one-semester undergraduate course on Teaching English Abroad, combined with a workshop dealing with issues of job searches, hiring, visas and related issues for this field, as well as a new course this fall on Second Language Acquisition.

We are also trying to increase opportunities for fieldwork and other experiences outside the classroom. Many more of our MA students are now writing theses requiring original research, and courses such as LING 1900 (see below) offer hands-on opportunities for undergraduates. Our outreach efforts, particularly to Native American and Meso-

Inside This Issue:

<i>Words from the Chair</i>	1
<i>Faculty Notes</i>	2
<i>Of Interest....</i>	3
<i>Alumni Notes</i>	4
<i>Graduates 2011-2013</i>	7

American immigrant communities, are expanding, and this is another area where more undergraduates and MA students are getting involved with hands-on projects. Outreach specifically, and hands-on, out-of-classroom experiences generally, including student research prior to the PhD level, are the most difficult thing for us to fund within the constraints of CU's budgeting process, so this is an area where donations to the department are especially valuable. Recent donations in the \$1k-\$5k range have supported production of a student dictionary and grammar of the Gros Ventre language (Montana), a conference in Denver with the Cheyenne and Arapaho tribes to coordinate language maintenance efforts, and an on-line language-learning website for the Arapaho language (<http://www.colorado.edu/csllw/alp/index.html>). Smaller donations have funded documentation work on indigenous languages of Mexico spoken by local immigrants (Huichol, Otomi). All of these have provided opportunities to undergrad and grad students to do "real world linguistics." So please keep us in mind as the end of the year approaches – your donations can be a huge benefit to both students in the department and local communities!



Faculty Notes

Adjunct Assistant Professor **Kevin Cohen's** book, *Biomedical Natural Language Processing*, is going to press. He has published 13 articles, and his lab is growing, with two post-docs and one Ph.D. student.

In 2012, Professor **Zygmunt Frajzyngier** published *A Grammar of Wandala*, at De Gruyter Mouton. This book represents the first description of Wandala, a Central Chadic language spoken in the Far North Province of Cameroon and in Northeastern Nigeria by a total of about 45,000 speakers. A very interesting characteristic of the syntactic structure of the language is the coding of the roles and relationships of constituents in sentences through the alternations of final vowels on all lexical items. While the language shares lexical items with other Central Chadic languages, its grammatical system is significantly different from other Central Chadic languages and other Chadic languages. Also in 2012, in collaboration with Dr. **Erin Shay**, Professor Frajzyngier published *The Afroasiatic Languages* at Cambridge University Press. Afroasiatic languages are spoken by some 300 million people in Northern, Central and Eastern Africa and the Middle East. This book is the first typological study of these languages, which are comprised of around 375 living and extinct varieties. In 2013, the University of Warsaw Press published *Współdziałanie podsystemów w strukturze języka*, by Zygmunt Frajzyngier and Erin Shay. Also in 2013, French Agence National de Recherche funded a research project proposed by Amina Mettouchi (<http://cortypo.huma-num.fr/>) based on theoretical framework elaborated in Frajzyngier and Shay 2003, *Explaining language structure through systems interaction*. Zygmunt is a participant in this project.

Professor Emerita **Lise Menn** co-authored several articles in press with **Jill Duffield** and **Bhuvana Narasimhan** and co-edited an anthology of poetry, *The Widows Handbook*, accepted for publication by Kent State University Press May, 2012. Last June, she gave a talk at the International Child Phonology Conference in Minneapolis, "Problems in testing a (usage-based) acquisition mode: What counts as frequency". In October, she was a co-presenter with **Alison Hilger**, Philip Gilley, Gail Ramsberger, Anthony Pak-Hin Kong, and Pui-Fong Kan of a poster presentation based on Alison's MA thesis for SLHS, "Capturing Sound Errors in Aphasic Narration: A Supplement to Existing Measures of Narrative Quality" at the Academy of Aphasia in San Francisco. She also gave a talk at UC Santa Barbara and an invited lecture at the University of Stockholm, "The Linked-Attractor Model and how to test it".

Professor **Laura Michaelis** is working with colleague Elaine Francis of Purdue University to investigate the contextual conditions that drive word-order variation in English. This work involves both statistical analysis of English corpora and psycholinguistic studies of speech behavior. A joint article on this research will appear in a forthcoming Oxford University Press volume on competing motivations in grammar. Dr Michaelis is also helping to develop a syntactic theory, Construction Grammar, that will support the insights of such usage studies. Her article, 'Making the Case for Construction Grammar', appeared in a 2012 collection of papers on syntactic theory. In July 2013, she taught an invited course on Construction Grammar at the International Summer School in Cognitive Linguistics, held at the University of Bangor, Wales.

As part of her 2012 sabbatical Professor **Martha Palmer** visited the University of Trento Department of Computer Science and Information Engineering under the Erasmus Mundus Visiting Scholar Program funded by the European Commission. She spent over 3 months in Trento, giving talks and meeting with faculty, postdocs, and students. The topics covered included harvesting parallel corpora, automatic assignment of instances to hierarchical verb classes, distributional semantics and noun coercion, semantic models, and automatic alignment of lexical entries. During her time in Europe she was able to visit several European universities, and gave a talk at Stuttgart University, at Charles University in Prague as part of the Fred Jelinek Lecture series, as well as at the University of the Basque Country in San Sebastian, Spain, and a keynote address at the Swedish Natural Language Processing conference in Lund, Sweden. She also visited Massimo Moneglia and **Susan Brown** in Florence, and gave two talks at the Interoperable Semantic Annotation Workshop in Pisa, Italy. The other part was spent at Oxford University studying Machine Learning and included talks at Sussex University, Edinburgh University, Cambridge University, and Oxford.

Professor **David Rood** has been spending most of his research time preparing his field notes, audio recordings, and video recordings of speakers in Wichita and Lakota for archiving at the Max Planck Institute in Nijmegen, The Netherlands. The Multimedia archive includes transcription, translation and grammatical analysis for each kind of data. He is also participating in a project headquartered at the University of Erfurt, Germany, to study referentiality in several of the languages that are archived at Max Planck. That research group is attempting to standardize the annotations for all of their languages in order to facilitate typological studies.

Assistant Professor Adjunct **Erin Shay** received a grant from the American Council of Learned Societies in 2012 to produce a grammar of the endangered Chadic language Pèvé, spoken in parts of northern Cameroon and the southern Republic of Chad. The grant funded fieldwork in Cameroon in the summer of 2012 and the subsequent writing of a 280-page grammar, which was submitted to the publisher De Gruyter Mouton for the Mouton Grammar Library in June 2013.

Professor **Andrew Cowell** most recently published an article on language revitalization in Hawaii and the difficulties of extending that model to Native American settings in the mainland US, in the *International Journal of the Sociology of Language*

THANK YOU TO ALUMNI AND FRIENDS OF THE DEPARTMENT OF LINGUISTICS

There is always a need for funds to support academic departments. As we strive for the best opportunities for our students, we depend on the caring and generous nature of alumni and friends like you to meet ever increasing financial needs. If you would like to contribute to the Linguistics Department, please visit the departmental website at www.colorado.edu/linguistics/donate and click on the link for the fund you wish to support. Your generous support is greatly appreciated.

Of Interest....

Record Number of Graduate Theses

MA Theses

Of the graduate students participating in 2011-2012 graduation ceremonies, seven of them decided to research, write, and defend a Master's Thesis. An MA Thesis is not required in our MA program and those writing a thesis must pass both the comprehensive exam and an oral thesis defense in order to graduate. Students wishing to write an MA Thesis enlist the advice of a faculty advisor and two additional committee members who assist in refining a research question and methodology to be used. In addition, there are strict deadlines and guidelines to adhere to as set forth by the Graduate School.

The following Master's students, who graduated on May 11, 2012, successfully completed the MA Thesis requirements:

Alexander Buchner "*Laboratory Stylization of 'Gay Speech': Exploring experimental methodologies as a tool for sociocultural linguistic analysis*", Professor **Kira Hall**, Advisor.

Weston Feely "*An Empirical Comparison of VerbNet Syntactic Frames and the Semlink Corpus*", Professor **Martha Palmer**, Advisor.

Christopher Hamill "*Anticipatory language processing: Direct pre-target evidence from event-related brain potentials*", Professor **Bhuvana Narasimhan**, Advisor.

Kimberly McMillen "*'Perceptual Mismatches' and the Place of Culture and Politics in Teaching English: Perspectives of Six U.S. EFL Teachers in Japan*", Dr. **Maria Thomas-Ruzic**, Advisor.

Michael Regan "*In the Pursuit of Advance Academic Literacy: Two Second Language Students' Experiences in their Initial Semester at a U.S. University*", Professor **Barbara Fox**, Advisor.

Jackson Tolins "*Exploring the role of category labels in flexible cognition*", Professor **Bhuvana Narasimhan**, Advisor.

Sarah Vollmann "*Comparative Study of Mezquital Otomi and Mexican Spanish: Grammar and Phonology*", Professor **Andrew Cowell**, Advisor.

For the academic year 2012-2013, seven MA students completed MA theses:

Jennifer Campbell "*Revitalization Handbook: Mapping Language Classifications, Goals, and Methodologies*", Dr. **Maria Thomas-Ruzic**, Advisor.

Mohammad Haghghi Moghaddam "*Pragmatic Encoding of Information Status of Conjoined Nouns; Evidence from Aphasia*", Professor **Bhuvana Narasimhan**, Advisor.

Iris Kolberg "*What are you doing? How Improvisational Actors use the Body in the Contextualization of the Imagined Material World*", Professor **Barbara Fox**, Advisor.

Brandon Mells "*Membership Categories Through Action: An Analysis of the Contested Morality of a Checkpoint Stop*", Professor **Barbara Fox**, Advisor.

Stephanie Landblom "*Listener Adaptation to Non-native Speech and the Limits of its Generalization*", Professor **Rebecca Scarborough**, Advisor.

Elizabeth Lathey Faracini, "*Calpira dialect stylization and the representation of modernity in Brazilian telenovelas*", Professor **Kira Hall**, Advisor.

Sarah Michals, "*Marked Verbal Forms in the Neo-Aramic Dialects in the Christian Barwar and Christian Urmi*", Professor **Zygmunt Frajzyngier**, Advisor.

Ph.D. Doctoral Dissertation Theses

The academic year 2011-2012 saw the successful completion of the Ph.D. program and defense of doctoral dissertations for four students. They are:

Sean Allison, "*Aspects of Grammar of Makary Kotoko*", Professor **Zygmunt Frajzyngier**, Advisor.

Susanne Stadlbauer, "*Displaced Islamic Identities: Language, Time and Space in a Post 9/11 America*", Professor **Kira Hall**, Advisor.

Georgia Zellou, "*Similarity and Enhancement: Nasality from Moroccan Arabic Pharyngeals and Nasals*", Professor **Rebecca Scarborough**, Advisor.

Lal Zimman, "*Voices in transition: Testosterone, transmasculinity, and the gendered voice among female-to-male transgender people*", Professor **Kira Hall**, Advisor.

In 2012-2013, three Ph.D. students successfully defended Ph.D. dissertations as follows:

William Corvey, "*Leveraging Pragmatic Features for Microblogged Information Extraction During Crises*", Professor **Martha Palmer**, Advisor.

Jennifer Davis, "*Learning to 'talk Indian': Ethnolinguistic Identity and Language Revitalization in the Chickasaw Renaissance*". Professor **Kira Hall**, Advisor.

Joshua Raclaw, "*Indexing inferables and organizational shifts: 'No'-prefaces in English conversation*", Professor **Barbara Fox**, Advisor.

We wish them all hearty congratulations and are grateful for their scholarly contributions to linguistics!



More Of Interest....

Rosetta Disk

Did you know that there is a Rosetta Disk in the University of Colorado Boulder Libraries Special Collections? The Rosetta Disk is a disk electroformed of nickel that is etched with 13,000 pages of microscopic writing in 1500 languages. It can fit into the palm of your hand. It is an optical storage device which can be read with a microscope of 100x power. The outer ring of the disk is etched with text reading "Languages of the World" in eight major languages. It was donated to the University of Colorado Boulder by the family of Charles Butcher. Special Collections is located in Norlin Library, N345. It is open on Thursday and Friday from 1:00-5:00 p.m. or by appointment. The disk is not currently on display but the curator of Special Collections will retrieve it at your request. Information about the disk and Special Collections is at <http://ucblibraries.colorado.edu/specialcollections>.



Photo Courtesy of the Rosetta Project

Community Outreach

Students registered for LING 1000, Language in U.S. Society, have the opportunity each semester to participate in one of four literacy programs in Boulder. Students selected to participate receive 1 credit through the LING 1900 Practicum. The reading programs and practicum provide practical experience with the impact of illiteracy on individuals, families, and the community at large. The largest of the literacy program partners is the "Reading Buddies" component of the Boulder Public Library BoulderReads! Program. The Reading Buddies program assists children from first grade through age 14 years old who struggle with reading. The children are matched one on one with a "Big Buddy" (CU student). The Big Buddies read aloud to the child and help them identify their own tastes in reading. The buddies also create a book as a final project each semester. The Family Learning Center is an organization dedicated to promoting literacy and self-sufficiency for economically challenged families. Intercambio is a nonprofit organization that works to build understanding, respect and friendship across cultures through educational and intercultural opportunities. SWAP is the Student Worker's Alliance Project, which provides free interactive and culturally informative trainings to university student volunteers preparing them to teach one-on-one or small group English classes. All of these programs pair students with individuals needing assistance. There are typically 30-40 students who participate in the practicum each semester.

Alumni Notes

Catherine Adkins Trough (MA 1991) lives in Aurora, Colorado and is the Director of Assessment and Institutional Effectiveness at the Community College of Aurora. She has also taught English as a Second Language through the Center for Learning Assistance at the University of Colorado Denver. She is currently a student in the Ph.D. program in Higher Education Administration at the University of Denver.

Sean Allison (Ph.D. 2012) lives in Abbotsford, British Columbia, Canada. He is an Assistant Professor at the Canada Institute of Linguistics on the Trinity Western University campus in Langley, British Columbia where he teaches syntax and semantics and topics in morphology and syntax. He is the language development coordinator for Makary Kotoko and a linguistic consultant for SIL Cameroon. He is a member of SIL and Wycliffe Bible Translators.

Jeff Arduino (Minor 2004) recently graduated with a Masters of Public Administration and Nonprofit Management from the University of Colorado Denver. He is also the Assistant Executive Director at Rigden Farm Senior Living, a Spectrum Retirement Community in Fort Collins, Colorado.

Frederick (Fritz) Bart (MA 1969, Ph.D. 1975) let us know that he has had four "lives" as he pursued 4 careers prior to retirement. From 1978 to 1991, he was a member of the Colorado School of Mines faculty teaching remedial English, freshman humanities, technical written and oral communication, project managements, computer apps, and summer international student ESL classes. For ten years following, he was an independent consultant in business and technical writing, editing, and desktop publishing and then spent eleven years as a church administrator. For the past six summers, he has been teaching technical writing and editing workshops for the Colorado School of Mines Chemical & Biological Engineering Department. He says that he is still consumed with passion for languages and linguistics and remembers with greatest affection those faculty who gave him so much. He lives in Golden, Colorado.



Continued on page 5

Alumni Notes

John Beckwith (BA 1998) has taught high school Spanish, French, and English as a Second Language. He is currently the ELA interventionist and Spanish teacher at Hidden Lake High School, an alternative high school in Westminster, Colorado. He also teaches Spanish through Lifelong Learning in Boulder. John mentions that studying linguistics at CU was the most fascinating and enjoyable of his higher education experience. He is married with three bilingual children who learned to read almost concurrently with learning to speak. He likes to trail run in his spare time.

Debra Biasca (Ph.D. 1999) is a scientific writing and rhetoric instructor in the Department of Physics at the University of Colorado Boulder. She is a technical editor and writing coach at UCAR/NCAR in Boulder. She is a freelance academic editor and translator of archival Yiddish documents and specializes in handwritten Yiddish documents for genealogical research.

Lilli Black (BA 2005) owns a successful flower shop called Bella Calla in Denver and works with brides planning their weddings. Since she opened the shop in 2012, they have outgrown two locations and are on track to plan 90 weddings this year. Her shop also designs artistic, innovative pieces for office buildings and reception areas. She says that she uses her degree in linguistics every day as she communicates in her business with negotiating, sales, and customer care. The Bella Calla website is www.bellacalla.com. Prior to opening the flower shop, she worked in sales and customer service management in the corporate world.

Kirstin Carlson Blatti (BA 1990) lives in Switzerland with her husband, Jean-Jacques Blatti, and her son, Mattia. She is employed as a lecturer in English at Les Roches international School of Hotel Management. She received an M. Ed. in Applied Linguistics from the Open University in the United Kingdom in 2010.

Jason Brenier (Ph.D. 2008) is a Senior Manager in Fraud Investigation at Ernst and Young.

Jennifer Carlson (MA 2012) is working as a Scientist in Natural Language Processing at Decisive Analytics Corporation based out of Arlington, Virginia. Her work entails developing various technologies for text analytics. She and **Les Sikos** (MA 2008, Ph.D. 2011) are engaged to be married.

Kevin Cohen (Ph.D. 2010) has a faculty position at the University of Colorado School of Medicine.

Andrea Feldman (MA 1992, Ph.D. 1999) is a senior instructor in the Program for Writing and Rhetoric at the University of Colorado Boulder.

Mallory Goetz (BA 2009) completed an MA in Information Learning Technologies and School Library at CU Denver last December. She is transitioning from her current job as a 6-12 grade Teacher Librarian at the International School of Panama in Panama City to a new position of K-12 Teacher Librarian at the International School of Belgrade in Belgrade, Serbia. She is excited to give the Serbian language a try.

Michelle Gregory (MA 1996, Ph.D. 2001) is in transition from Senior Research Scientist at Pacific Northwest National Lab to Director of Social Media and Human Language Technologies at Innovative Analytics and Training.

Ethan Hart (BA/MA 2011) works in the Washington DC area for SAIC (Science Applications International) as a Speech Recognition Engineer. His position involves language modeling, lexicon design, platform integration and speech recognition service/middleware development. He says that

his experience has been great so far and he has drawn significantly from his studies in linguistics and computational linguistics. He enjoys playing softball and continuing his education through edX and Coursera.

Makoto Hayashi (MA 1994, Ph.D. 2000) recently co-edited a Cambridge University Press Volume, *Conversational Repair and Human Understanding*. His coeditors were Geoffrey Raymond and Jack Sidnell.

Lori Heintzelman (MA 2002, Ph.D. 2009) is working in the mental health field with Windhorse Community Services in Boulder, Colorado. She just finished a clinical position as a therapeutic housemate with a young woman with schizophrenia. She says that it was a rare and powerful experience that was unexpectedly served by her dissertation emphasis on narrative and identity. Her current position is Operations Coordinator for Windhorse and she is continuing clinical work, as well.

Katya Hott (BA 2007) conducted a two-week workshop for Chilean middle school students in Chile last year. The workshops, conducted in Spanish, focused on video game development and the concept of intellectual property. The program was sponsored by the U.S. Embassy in Chile. Information about the program can be found at <http://chile.usembassy.gov/2012press0329-videogames.html>

Victoria Hughes Hecker (MA.2009) is teaching developmental writing and English and working in the writing center at Metropolitan Community College in Omaha, Nebraska.

Rob Koops (Ph.D. 1990), after leaving CU, worked for a few years in language development in Nigeria and then another 14 years in Gambia before retiring to Gallup, New Mexico. He is now teaching basic linguistics at the University of New Mexico-Gallup and studying Navajo.

Jennifer Jenista Musson (BA 2007) is currently living in the United Kingdom where she is a Primary School Special Education Needs Teaching Assistant. She was married last year in August in Colorado.

Anne Laesecke (BA 2008) joined the United States Peace Corps as a TEFL volunteer in the Ukraine where she taught English to children in grades 4-11. Following her time in the Ukraine, she moved to Washington D.C. where she worked on a Master's degree in International Education at George Washington University. She graduated in August 2013 with a capstone project on multilingual education policy in Nepal. Last year, she interned with the World Education Nepal in Kathmandu working on issues of child labor, human trafficking, and access to education.

LINGUISTICS EVENTS SCHEDULE
Upcoming events in the Department of Linguistics, including Linguistics Circle Talks, are listed on the website at www.colorado.edu/linguistics/talks. Linguistics Circle Talks are usually held on alternate Mondays from 4:00-5:30 p.m. and will be held in UCLUB 4 for fall 2013. Refreshments are served.

Alumni Notes

Leron Lawrence (Minor 2006) returned to his native Cayman Islands following graduation. He is employed by the CI Government's Department of Education Services as an Assistant Teacher currently working at John Gray High School. In the future, he hopes to undertake graduate study in Speech Pathology.

Diane Lesley-Neuman Drammeh (MA 2007) is a Senior Humanities Lecturer in the Department of Humanities and Social Sciences at the University of Gambia. She is conducting research on Prosody and Grammaticalization in Gambian Mandinka for her dissertation research under Vincent van Heuven of Leiden University and Paul Boersma of the University of Amsterdam. She recently presented a paper, "Eastern Nilotic Phonology and Optimality Theory: What Can the Optimal System Look Like" at the Nilo-Saharan Linguistics Colloquium at the University of Cologne. She married Alahagi Drammeh, who is with Gambia College, last December.

Joanna Lester (BA 2010) has been working full-time in research at the LENA (Language Environment Analysis) Research Foundation in Boulder, Colorado where she is directly involved in pioneering international studies pertaining to child speech development, hearing impairment, autism, and language delays through the use of LENA's breakthrough word and turn counting speech recognition technology. She looks forward to continuing her formal education in linguistics after acquiring a little more hands on experience.

Michael Matsuura (Minor 2010) following graduation, returned to his hometown of Blackfoot, Idaho where he completed an internship at the local hospital which included quality improvement, infection control, quality reporting and updating employee health records. He completed an MA in Biomedical Science in Glendale, Arizona after which he moved to Boise, Idaho to save money for medical school. He was accepted at the St. James School of Medicine to begin in fall 2013 with the goal of becoming a plastic surgeon.

Susan K. McArthur (MA 1998) retired in January, 2012, after teaching for 16 years in the Program of Writing and Rhetoric at CU. She now splits her time between Boulder and Lake Tahoe, Nevada, pursuing her interests in drawing and watercolor.

Kimberly McMillen (MA 2012) is teaching English as a Second Language for Academic Purposes at the International English Center at the University of Colorado Boulder.

Jessica Mosnik (BA 2008) moved to Beijing in October, 2012 and will be working for the State Department for 2 years in the U.S. Embassy Beijing Political Affairs Section. She had been working and living in Peru in 2010-2012.

Chizuru Ono (MA 1993) is a lecturer teaching English at Shizuoka University in Shizuoka City, Japan.

Jessica Oppen (MA 2011) is the Graduate Processing Manager in the Office of Admissions at the University of Colorado Boulder.

Chad Pennington (MA 2011) spent the summer following graduation teaching English at the International English Center in Boulder Colorado. In the summer 2011, he travelled to Chengchi University in Taipei, China to study Chinese after receiving a scholarship to do so. He is currently teaching ESL full-time at the International English Center. He continues to be challenged to develop his Chinese language skills and is working toward his goal of becoming a translator and Chinese language specialist.

Elisabeth Bownik Pieper (BA 2006) was a Lead Research Assistant at LENA Language Foundation in Boulder. She is currently the Lab Manager for the Learning to Talk Study at the University of Wisconsin-Madison's Waisman Center

Brennan Proctor (BA 2008) lives in Greeley, Colorado. He received an Ed.S. degree in school psychology from the University of Northern Colorado and works as a school psychologist in the Weld RE-4 School District in Windsor, Colorado.

Michelle Raese (BA 2005) received an MA in TESOL in Los Angeles where she was teaching and tutoring. She moved back to Colorado in 2011 and is now teaching ESL at the International English Center at the University of Colorado Boulder.

Susan Remkus (MA 1991) is the founder of Brand Image Consulting and has developed a New Leaf Marketing Program for independent translation professionals and small agencies who want to approach direct clients in the U.S. Information about the course can be found at <http://fortranslatoronly.com>. She is contributor to MultiLingual Magazine. Susan lives in Arvada, Colorado.

Wendy Ross Schultz (BA 1990) earned a Master of Language Education at Rutgers University following graduation from CU. After Rutgers, she married and began a career as an Early Childhood Educator in Helena, Montana teaching Spanish in various programs. She has been residing in Costa Rica and working in ESL, Spanish, Linguistics and Literacy Education and where she trained public school English teachers for the Ministry of Education. She was also recruited to the English faculty of the Golfito Campus of Universidad de Costa Rica. She is currently the Conversational English teacher at a private, accredited bilingual K-11th academy in San Vito de Coto Brus. This past summer, she and her family moved to Vermont where she began teaching high school Spanish. She credits the firm foundation that she received in Linguistics with providing her a rich and exciting international career.

Skye Smith (Minor 2010) is working on an MA in Linguistics at Aarhus University in Denmark, writing a thesis on child language and doing research work in Semiotics.

Shelley Sullivan (MA 1997) lives in Boulder County with her husband, Patrick and two children, two dogs, and one cat. Since February 2013, she has worked as the Program Manager of BoulderReads!, the Adult Literacy program at the Boulder Public Library. Prior to joining BoulderReads!, she worked as a learning coordinator, literacy instructor and trainer serving adult learners and families at different organizations.

Lisa (Friedrich) Truesdale (BA 1986) is a freelance writer/editor and proofreader and lives in Longmont, Colorado.

Michael Vallee (MA 2012) is a full-time lecturer at the International English Center at the University of Colorado Boulder.

Susan Wang (BA 2011) is teaching Mandarin at Fairview High School in Boulder, Colorado.

Lal Zimman (Ph.D. 2012) has been an instructor in the Department of Linguistics at Stanford University where he has been teaching Language and Gender. Beginning in the 2013-2014 academic year, he has a position as a Visiting Assistant Professor in the Department of Linguistics at Reed College in Portland, Oregon where he teaches introductory and advanced sociolinguistics courses on discourse, queer linguistics, and ethnographic sociolinguistics, as well as supervising students' senior theses.

GRADUATES 2011-2012**BACHELOR OF ARTS DEGREE**

Devon Blitz
Tehani Bollinger
Sarah Burt
Marielle Butters
Holly Calhoun
Gerardo Castillo
William Clapp
Jeffrey Cook
Melissa Coyne
Matthew Delumpa
Sarah Dolinsky
Bradford Edgeworth
Jesse Edwards
Kathleen Flaherty
Einar Froyen
Alexandra Gomez
Mildred Graebner
Erica Gustafson

Kerry Heintze
Sarah Helvoigt
Alyssa Hoak
Stephanie Hodges
Kyle Inselman
Hilary Johnson
Rebekah Longwell
Elizabeth Lydon
Danica Minor
Bridgett Murphy
Anna Nguyen
Christopher Rodgers
Thomas Skinner
Viktoryia Smatrytskaya
Nathan Venechuk
Susan Wang
TeQin Windham
Marion Zimmerman

CONCURRENT BA/MA

Weston Feely

MASTER OF ARTS DEGREE

Daniel Albright
Alexander Buchner
Jennifer Carlson
Nada Cohadzic
Maha Foster
Susan Fromm
Christopher Hamill
Katherine Kidder

Danielle Lamb-Books
Kimberly McMillen
Rachelle Price
Michael Regan
Jackson Tolins
Daisy Urso
Sarah Vollmann
Nicholas Williams

DOCTOR OF PHILOSOPHY

Les Sikos
Susanne Stadlbauer
Georgia Zellou
Lal Zimman

LINGUISTICS MINORS

Candace Brown
Christina Carrano
Danielle Cerbone
Julie Frost
Natalie Gaines
Michele Greyer
Andrea Haselmaier
Marisa Hassani
Hilary Heintz
Haley Klass
Jamie Lowy

Megan McKenna
Erin Miller
Emma Mintzer
Tanya Morgan
Georgia Pyle
Liana Radomsky
Nicholas Saulnier
Jessica Schultz
Jillian Stanton
Katelynn Thoutt
Candice Tuthill

GRADUATES 2012-2013**BACHELOR OF ARTS DEGREE**

Nichole Anderson
Anne Beyer
Jessica Bloise
Canyon Boak
Laura Brown
Juliann Doessel
Cord Drake
Tamara DuBose
Stefanie Grubbs
Emma Hall
David Hankin
Julia Jaucquet
Abigail Lane
Allison Langley
Alexa Lister
Maya Maldonado-Weinstein

Carrie McKinnell
Kathryn McLachlan
Charys Mena
Rachael Messaros
Sean Moorhead
Sosi Papazian
Nicolas Pares
Katrielle Parnes
Phillip Reed
Julia Reck
Alexandra Rogers
Laura Rogers
Volha Shatouskaya
Sarah Symonds
Alexandra Taufer
Jessica Urdinola
Heather Witbeck

CONCURRENT BA/MA

Lenae Everette
Tamara Lackey
Brandon Mells
Gabriel Radovsky

MASTER OF ARTS DEGREE

Samuel Beer
Jennifer Campbell
Julia Cheng
Lauren Gutstadt
Mohammad Haghghi
Moghaddam
Nichole Hansen
Jibril Ikharo
Matthew Ingram
Adam Jensen
Iris Kolberg

Stephanie Landblom
Elizabeth Lathey Faracini
Ji Yoon Lee
Seung Han Lee
Tao Lin
Amber Mc Kinney
Sarah Michals
Katherine Phelps
Michael Vallee
Kristin Wright-Bettner
Yuanhao Zhuge

DOCTOR OF PHILOSOPHY

William Corvey
Jennifer Davis
Joshua Raclaw

LINGUISTICS MINORS

Tarja Berry
Elisabeth Bryan
Tara Burfiend
Briana Caesara
Mara Eidsvoog
Lisa Fikany
Sara Gaffney
Caitlin Gavin
Kara Golmont
Emily Guttmann
Kelli Hanrahan
Kelly Hirce
Jessica Hooker
Lauren Litvak

Jessica Lutz
Devan Lyng
Megan Lyons
Megan Masterson
Sabrina McCue
Ann McGrath
Renee Miller
Claire Skinner
Tess Tavill
Lynn Thrapp
Ashley Ward
Ryland Warner
Zoel Ybarra
Jennifer Zmrhal



**CONGRATULATIONS
TO ONE AND ALL!**



Department of Linguistics
295 UCB
Boulder CO 80309

We're on the Web!

Visit us at:

www.colorado.edu/linguistics



Contact us – we would love to hear from you.

Alumni Updates

Please assist us in keeping our files current by sending the form below to:
Department of Linguistics, Attn: Alumni Updates, 295 UCB, Boulder CO
80309 or by e-mail at linguist@colorado.edu.

Name _____

E-mail address _____

Mailing address _____

Degree and year _____

Employment _____

Other News _____